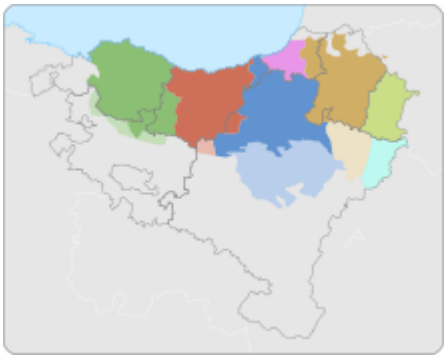
Basque language

Basque (/bæsk, bɑːsk/;[3] Basque: *Euskara*, [euʂ ˈkaɾa]) is a language spoken in the Basque Country, a region that straddles the westernmost Pyrenees in adjacent parts of Northern Spain and Southwestern France. Linguistically, Basque is unrelated to the other languages of Europe and is a language isolate in relation to any other known living language. The Basques are indigenous to, and primarily inhabit, the Basque Country. The Basque language is spoken by 28.4% (751,500) of Basques in all territories. Of these, 93.2% (700,300) are in the Spanish area of the Basque Country and the remaining 6.8% (51,200) are in the French portion.[1]

Native speakers live in a contiguous area that includes parts of four Spanish provinces and the three "ancient provinces" in France. Gipuzkoa, most of Biscay, a few municipalities of Álava and the northern area of Navarre formed the core of the remaining Basque-speaking area before measures were introduced in the 1980s to strengthen the language. By contrast, most of Álava, the western part of Biscay and central and southern areas of Navarre are predominantly populated by native speakers of Spanish, either because

Basque	
Euskara	
Pronunciation	IPA: [euʂ ˈkaɾa]
Native to	Spain, France
Region	Basque Country, Basque diaspora
Ethnicity	Basque
Native speakers	750,000[1] (2016) 1,185,500 passive speakers
Language family	Language isolate
Early forms	Proto-Basque ▪ Aquitanian
Dialects	Biscayan Gipuzkoan Upper Navarrese Navarro-Lapurdian dialect Eastern Navarrese Souletin (Zuberoan)
Writing system	Basque alphabet (Latin script) Basque Braille
Official status	
Official language in	Basque Autonomous Community Navarre
Recognised minority language in	Pyrénées-Atlantiques
Regulated by	Euskaltzaindia
Language codes	
ISO 639-1	eu (https://www.loc.gov/standards/iso639-2/php/langcodes_name.php?iso_639_1=eu)
ISO 639-2	baq (https://www.loc.gov/standards/iso639-2/php/langcodes_name.php?code_ID=47) (B) eus (https://www.loc.gov/standards/iso639-2/php/langcodes_name.php?code_ID=47) (T)
ISO 639-3	eus
Glottolog	basq1248 (http://glottolog.org/resource/languoid/id/basq1248)[2]
Linguasphere	40-AAA-a

Basque was replaced by Spanish over the centuries, in some areas (most of Álava and central Navarre) or because it was possibly never spoken there, in other areas (parts of the Enkarterri and southeastern Navarre).

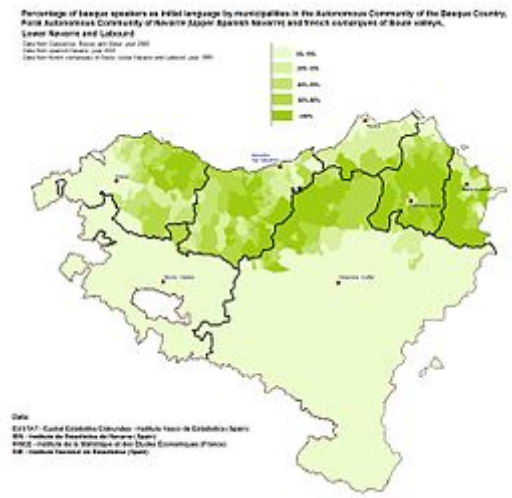


Schematic dialect areas of Basque. Light-coloured dialects are extinct. See dialects below for details.

Basque speakers + passive speakers (2011).

- >80%
- >60%
- >40%
- >20%
- >0%

In Francoist Spain, Basque language use was affected by the government's repressive policies. In the Basque Country, "Francoist repression was not only political, but also linguistic and cultural."[4] The regime placed legal restrictions on the use of language, which was suppressed from official discourse, education, and publishing,[5] making it illegal to register new-born babies under Basque names,[6] and even requiring tombstone engravings in Basque to be removed.[7] In some provinces, the public use of the language was suppressed, with people fined for speaking Basque.[8] Public use of Basque was frowned upon by supporters of the regime, often regarded as a sign of anti-Francoism or separatism.[9] Overall, in the 1960s and later, the trend reversed and education and publishing in Basque began to flourish.[10] As a part of this process, a standardised form of the Basque language, called Euskara Batua, was developed by the Euskaltzaindia in the late 1960s.



Family transmission of Basque language (Basque as initial language)

Besides its standardised version, the five historic Basque dialects are Biscayan, Gipuzkoan and Upper Navarrese in Spain and Navarrese–Lapurdian and Souletin in France. They take their names from the historic Basque provinces, but the dialect boundaries are not congruent with province boundaries. Euskara Batua was created so that the Basque language could be used—and easily understood by all Basque speakers—in formal situations (education, mass media, literature) and this is its main use today. In both Spain and France, the use of Basque for education varies from region to region and from school to school.[11]

A language isolate, Basque is believed to be one of the few surviving pre-Indo-European languages in Europe and is the only one in Western Europe. The origin of the Basques and of their languages is not conclusively known, though the most accepted current theory is that early forms of Basque developed before

the arrival of Indo-European languages in the area, including the Romance languages that geographically surround the Basque-speaking region. Basque has adopted about 40 percent of its vocabulary from the Romance languages,[12] and Basque speakers have in turn lent their own words to Romance speakers.

The Basque alphabet uses the Latin script.

Contents

Names of the language

History and classification
- Hypotheses concerning Basque's connections to other languages

Geographic distribution
- Official status
- Demographics
- Dialects
- Influence on other languages

Grammar

Phonology
- Vowels
- Consonants
- Stress and pitch
- Morphophonology

Vocabulary

Writing system
- Number system used by millers

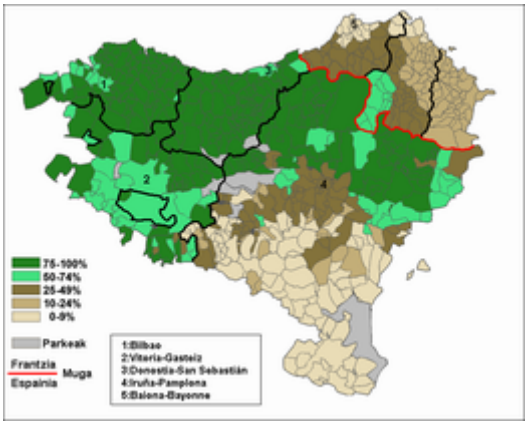
Examples
- Article 1 of the Universal Declaration of Human Rights
- *Esklabu erremintaria*

See also

Notes

Further reading
- General and descriptive grammars
- Linguistic studies
- Lexicons
- Basque corpora
- Other
- History of the language and etymologies
- Relationship to other languages

External links



Percentage of students registered in Basque language schools (2000–2005)

Location of the Basque-language provinces within Spain and France

Play media

A Basque speaker recorded for Wikitongues at Wikimania 2019

Names of the language

In Basque, the name of the language is officially *Euskara* (alongside various dialect forms).

In French, the language is normally called *basque*, though in recent times *euskara* has become common. Spanish has a greater variety of names for the language. Today, it is most commonly referred to as *el vasco*, *la lengua vasca*, or *el euskera*. Both terms, *vasco* and *basque*, are inherited from the Latin ethnonym *Vascones*, which in turn goes back to the Greek term οὐασκώνους (*ouaskōnous*), an ethnonym used by Strabo in his *Geographica* (23 CE, Book III).[13]

The Spanish term *Vascuence*, derived from Latin *vasconĭce*,[14] has acquired negative connotations over the centuries and is not well-liked amongst Basque speakers generally. Its use is documented at least as far back as the 14th century when a law passed in Huesca in 1349 stated that *Item nuyl corridor nonsia usado que faga mercadería ninguna que compre nin venda entre ningunas personas, faulando en algaravia nin en abraych nin en* ***basquenç****: et qui lo fara pague por coto XXX sol*—essentially penalising the use of Arabic, Hebrew, or Basque in marketplaces with a fine of 30 sols (the equivalent of 30 sheep).[15]

History and classification

Basque is geographically surrounded by Romance languages but is a language isolate unrelated to them, and indeed, to any other language in the world. It is the last remaining descendant of one of the pre-Indo-European languages of Western Europe, the others being extinct outright.[13] Consequently, its prehistory may not be reconstructible by means of the traditional comparative method except by applying it to differences between dialects within the language. Little is known of its origins, but it is likely that an early form of the Basque language was present in Western Europe before the arrival of the Indo-European languages in the area.

Authors such as Miguel de Unamuno and Louis Lucien Bonaparte have noted that the words for "knife" (*aizto*), "axe" (*aizkora*), and "hoe" (*aitzur*) derive from the word for "stone" (*haitz*), and have therefore concluded that the language dates to prehistoric Europe when those tools were made of stone.[16][17] Others find this unlikely: see the *aizkora* controversy.

Latin inscriptions in *Gallia Aquitania* preserve a number of words with cognates in the reconstructed proto-Basque language, for instance, the personal names *Nescato* and *Cison* (*neskato* and *gizon* mean 'young girl' and 'man', respectively in modern Basque). This language is generally referred to as Aquitanian and is assumed to have been spoken in the area before the Roman Republic's conquests in the western Pyrenees. Some authors even argue for late Basquisation, that the language moved westward during Late Antiquity after the fall of the Western Roman Empire into the northern part of Hispania into what is now Basque Country.[13]

Roman neglect of this area allowed Aquitanian to survive while the Iberian and Tartessian languages became extinct. Through the long contact with Romance languages, Basque adopted a sizeable number of Romance words. Initially the source was Latin, later Gascon (a branch of Occitan) in the northeast, Navarro-Aragonese in the southeast and Spanish in the southwest.

Hypotheses concerning Basque's connections to other languages

Once accepted as a non-Indo-European language, many attempts have been made to link it with more geographically distant languages. Apart from pseudoscientific comparisons, the appearance of long-range linguistics gave rise to several attempts to connect Basque with geographically very distant language families. Almost all hypotheses concerning the origin of Basque are controversial, and the suggested evidence is not generally accepted by mainstream linguists. Some of these hypothetical connections are:

Inscription with Basque-like lexical forms identified as "UME ZAHAR", Lerga (Navarre)

- Ligurian substrate: This hypothesis, proposed in the 19th century by d'Arbois de Jubainville, J. Pokorny, P. Kretschmer and several other linguists, encompasses the Basco-Iberian hypothesis.
- Iberian: another ancient language once spoken in the Iberian Peninsula, shows several similarities with Aquitanian and Basque. However, not enough evidence exists to distinguish geographical connections from linguistic ones. Iberian itself remains unclassified. Eduardo Orduña Aznar claims to have established correspondences between Basque and Iberian numerals[18] and noun case markers.
- Vasconic substratum theory: This proposal, made by the German linguist Theo Vennemann, claims that enough toponymical evidence exists to conclude that Basque is the only survivor of a larger family that once extended throughout most of Western Europe, and has also left its mark in modern Indo-European languages spoken in Europe.
- Georgian: Linking Basque to the Kartvelian languages is now widely discredited. The hypothesis was inspired by the existence of the ancient Kingdom of Iberia in the Caucasus and further by some typological similarities between the two languages.[19] According to J. P. Mallory, the hypothesis was also inspired by a Basque place-name ending in *-dze* which is common in Kartvelian.[20] The theory suggested that Basque and Georgian were remnants of a pre-Indo-European group.
- Northeast Caucasian languages, such as Chechen, are seen by some linguists as more likely candidates for a very distant connection.[21]
- Dené–Caucasian: Based on the possible Caucasian link, some linguists, for example John Bengtson and Merritt Ruhlen, have proposed including Basque in the Dené–Caucasian superfamily of languages, but this proposed superfamily includes languages from North America and Eurasia, and its existence is highly controversial.[13]
- Indo-European: A genetic link between Basque and the Indo-European languages has been proposed by Forni (2013).[22][23] This proposal is rejected by most reviewers,[24][25][26][27][28][29] both including scholars adhering to the mainstream view of Basque as a language isolate (Gorrochategui, Lakarra), as well as proponents of wide-range genetic relations (Bengtson).

Geographic distribution

The region where Basque is spoken has become smaller over centuries, especially at the northern, southern, and eastern borders. Nothing is known about the limits of this region in ancient times, but on the basis of toponyms and epigraphs, it seems that in the beginning of the Common Era it stretched to the river Garonne in the north (including the southwestern part of present-day France); at least to the Val d'Aran in the east (now a Gascon-speaking part of Catalonia), including lands on both sides of the Pyrenees;[30] the southern and western boundaries are not clear at all.

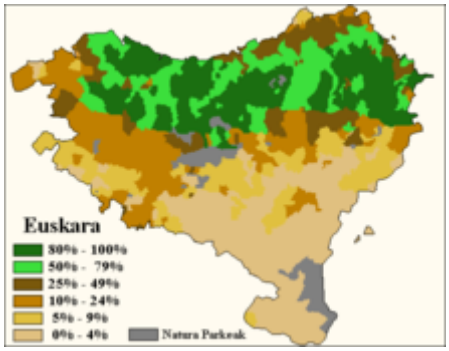
The Reconquista temporarily counteracted this contracting tendency when the Christian lords called on Northern Iberian peoples—Basques, Asturians, and "Franks"—to colonise the new conquests. The Basque language became the main everyday language, while other languages like Spanish, Gascon, French, or Latin were preferred for the administration and high education.

By the 16th century, the Basque-speaking area was reduced basically to the present-day seven provinces of the Basque Country, excluding the southern part of Navarre, the southwestern part of Álava, and the western part of Biscay, and including some parts of Béarn.[31]

Geographical traces of the Basque language. Blue dots: place names; red dots: epigraphic traces (gravestones...) in the Roman times; blue patch: maximum extension.

In 1807, Basque was still spoken in the northern half of Álava —including its capital city Vitoria-Gasteiz[32]—and a vast area in central Navarre, but in these two provinces, Basque experienced a rapid decline that pushed its border northwards. In the French Basque Country, Basque was still spoken in all the territory except in Bayonne and some villages around, and including some bordering towns in Béarn.

In the 20th century, however, the rise of Basque nationalism spurred increased interest in the language as a sign of ethnic identity, and with the establishment of autonomous governments in the Southern Basque Country, it has recently made a modest comeback. In the Spanish part, Basque-language schools for children and Basque-teaching centres for adults have brought the language to areas such as western Enkarterri and the Ribera del Ebro in southern Navarre, where it is not known to ever have been widely spoken; and in the French Basque Country, these schools and centres have almost stopped the decline of the language.

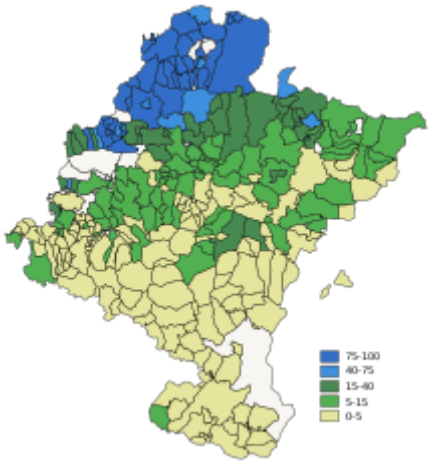


Percentage of fluent speakers of Basque (areas where Basque is not spoken are included within the 0–4% interval)

Official status

Historically, Latin or Romance languages have been the official languages in this region. However, Basque was explicitly recognised in some areas. For instance, the *fuero* or charter of the Basque-colonised Ojacastro (now in La Rioja) allowed the inhabitants to use Basque in legal processes in the 13th and 14th centuries.

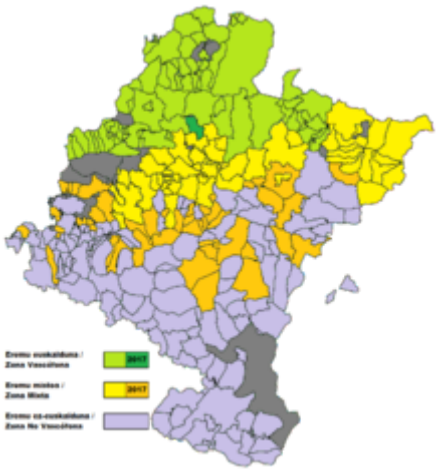
The Spanish Constitution of 1978 states in Article 3 that the Spanish language is the official language of the nation, but allows autonomous communities to provide a co-official language status for the other languages of Spain.[33] Consequently, the Statute of Autonomy of the Basque Autonomous Community establishes Basque as the co-official language of the autonomous community. The Statute of Navarre establishes Spanish as the official language of Navarre, but grants co-official status to the Basque language in the Basque-speaking areas of northern Navarre. Basque has no official status in the French Basque Country and French citizens are barred from officially using Basque in a French court of law.



Percentage of people fluent in Basque language in Navarre (2001), including second-language speakers

However, the use of Basque by Spanish nationals in French courts is permitted (with translation), as Basque is officially recognised on the other side of the border.

The positions of the various existing governments differ with regard to the promotion of Basque in areas where Basque is commonly spoken. The language has official status in those territories that are within the Basque Autonomous Community, where it is spoken and promoted heavily, but only partially in Navarre. The *Ley del Vascuence* ("Law of Basque"), seen as contentious by many Basques, but considered fitting Navarra's linguistic and cultural diversity by some of the main political parties of Navarre,[34] divides Navarre into three language areas: Basque-speaking, non-Basque-speaking, and mixed. Support for the language and the linguistic rights of citizens vary, depending on the area. Others consider it unfair, since the rights of Basque speakers differ greatly depending on the place they live.



Official status of the Basque language in Navarre

Demographics

The 2006 sociolinguistic survey of all Basque-speaking territories showed that in 2006, of all people aged 16 and above:[35]

- In the Basque Autonomous Community, 30.1% were fluent Basque speakers, 18.3% passive speakers and 51.5% did not speak Basque. The percentage was highest in Gipuzkoa (49.1% speakers) and lowest in Álava (14.2%). These results represent an increase from previous years (29.5% in 2001, 27.7% in 1996 and 24.1% in 1991). The highest percentage of speakers can now be found in the 16–24 age range (57.5%) vs. 25.0% in the 65+ age range. The percentage of fluent speakers is even higher if counting those under 16, given that the proportion of bilinguals is particularly high in this age group (76.7% of those aged between 10 and 14 and 72.4% of those aged 5–9): 37.5% of the population aged 6 and above in the whole Basque Autonomous Community, 25.0% in Álava, 31.3% in Biscay and 53.3% in Gipuzkoa.[36]
- In French Basque Country, 22.5% were fluent Basque speakers, 8.6% passive speakers, and 68.9% did not speak Basque. The percentage was highest in Labourd and Soule (55.5% speakers) and lowest in the Bayonne-Anglet-Biarritz conurbation (8.8%). These results represent another decrease from previous years (24.8% in 2001 and 26.4 in 1996). The highest percentage of speakers is in the 65+ age range (32.4%). The lowest percentage is found in the 25–34 age range (11.6%), but there is a slight increase in the 16–24 age range (16.1%)
- In Navarre, 11.1% were fluent Basque speakers, 7.6% passive speakers, and 81.3% did not speak Basque. The percentage was highest in the Basque-speaking zone in the north (60.1% speakers) and lowest in the non-Basque-speaking zone in the south (1.9%). These results represent a slight increase from previous years (10.3% in 2001, 9.6% in 1996 and 9.5% in

Map showing the historical retreat and expansion of Basque within the context of its linguistic neighbours between the years 1000 and 2000

Play media

Testimonies of Basque sociolinguistic dynamics (French Basque Country)

1991). The highest percentage of speakers can now be found in the 16–24 age range (19.1%) vs. 9.1% in the 65+ age range.

Taken together, in 2006, of a total population of 2,589,600 (1,850,500 in the Autonomous Community, 230,200 in the Northern Provinces and 508,900 in Navarre), 665,800 spoke Basque (aged 16 and above). This amounts to 25.7% Basque bilinguals overall, 15.4% passive speakers, and 58.9% non-speakers. Compared to the 1991 figures, this represents an overall increase of 137,000, from 528,500 (from a population of 2,371,100) 15 years previously.[35]

The 2011 figures show an increase of some 64,000 speakers compared to the 2006 figures to 714,136, with significant increases in the Autonomous Community, but a slight drop in the Northern Basque Country to 51,100, overall amounting to an increase to 27% of all inhabitants of Basque provinces (2,648,998 in total).[37]

Basque speakers (as a % of each region's population), gains/losses compared to previous survey

	Across all	**BAC**	**Navarre**	**FBC**
2016[38]	28.4% (+1.4%)	33.9% (+1.9%)	12.9% (+1.2%)	20.5% (-0.9%)
2011[39]	27.0% (+1.3%)	32.0% (+1.9%)	11.7% (+0.6%)	21.4% (-1.1%)
2006[35]	25.7% (+0.3%)	30.1% (+0.7%)	11.1% (+0.8%)	22.5% (-2.3%)
2001[35]	25.4% (+1%)	29.4% (+1.7%)	10.3% (+0.7%)	24.8% (-1.6%)
1996[35]	24.4% (+2.1%)	27.7% (+3.6%)	9.6% (+0.1%)	26.4%
1991[35]	22.3%	24.1%	9.5%	-

Basque is used as a language of commerce both in the Basque Country and in locations around the world where Basques immigrated throughout history.[40]

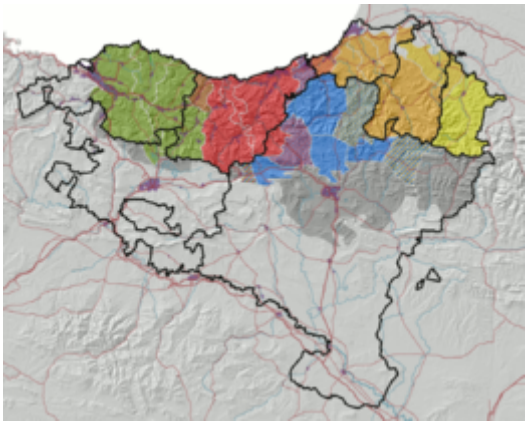
Dialects

The modern Basque dialects show a high degree of dialectal divergence, sometimes making cross-dialect communication difficult. This is especially true in the case of Biscayan and Souletin, which are regarded as the most divergent Basque dialects.

Modern Basque dialectology distinguishes five dialects:[41]

- Biscayan or "Western"
- Gipuzkoan or "Central"
- Upper Navarrese
- Navarro-Lapurdian
- Souletin (Zuberoan)

These dialects are divided in 11 subdialects, and 24 minor varieties among them. According to Koldo Zuazo,[42] the Biscayan dialect or "Western" is the most widespread dialect, with around 300,000 speakers out of a total of around 660,000 speakers. This dialect is divided in two minor subdialects: the Western Biscayan and Eastern Biscayan, plus transitional dialects.



The modern dialects of Basque according to 21st-century dialectology.

- Western (Biscayan)
- Central (Gipuzkoan)
- Upper Navarrese
- Lower Navarrese–Lapurdian
- Souletin (Zuberoan)
- other Basque areas *ca* 1850 (Bonaparte)

Influence on other languages

Although the influence of the neighbouring Romance languages on the Basque language (especially the lexicon, but also to some degree Basque phonology and grammar) has been much more extensive, it is usually assumed that there has been some feedback from Basque into these languages as well. In particular Gascon and Aragonese, and to a lesser degree Spanish are thought to have received this influence in the past. In the case of Aragonese and Gascon, this would have been through substrate interference following language shift from Aquitanian or Basque to a Romance language, affecting all levels of the language, including place names around the Pyrenees.[43][44][45][46][47]

Although a number of words of alleged Basque origin in the Spanish language are circulated (e.g. *anchoa* 'anchovies', *bizarro* 'dashing, gallant, spirited', *cachorro* 'puppy', etc.), most of these have more easily explicable Romance etymologies or not particularly convincing derivations from Basque.[13] Ignoring cultural terms, there is one strong loanword candidate, *ezker*, long considered the source of the Pyrennean and Iberian Romance words for "left (side)" (*izquierdo*, *esquerdo*, *esquerre*).[13][48] The lack of initial /r/ in Gascon could arguably be due to a Basque influence but this issue is under-researched.[13]

The other most commonly claimed substrate influences:

- the Old Spanish merger of /v/ and /b/.
- the simple five vowel system.
- change of initial /f/ into /h/ (e.g. *fablar* → *hablar*, with Old Basque lacking /f/ but having /h/).
- voiceless alveolar retracted sibilant [s̻], a sound transitional between laminodental [s̺] and palatal [ʃ]; this sound also influenced other Ibero-Romance languages and Catalan.

The first two features are common, widespread developments in many Romance (and non-Romance) languages.[13] The change of /f/ to /h/ occurred historically only in a limited area (Gascony and Old Castile) that corresponds almost exactly to areas where heavy Basque bilingualism is assumed, and as a result has been widely postulated (and equally strongly disputed). Substrate theories are often difficult to prove (especially in the case of phonetically plausible changes like /f/ to /h/). As a result, although many arguments have been made on both sides, the debate largely comes down to the a priori tendency on the part of particular linguists to accept or reject substrate arguments.

Examples of arguments against the substrate theory,[13] and possible responses:

1. Spanish did not fully shift /f/ to /h/, instead, it has preserved /f/ before consonants such as /w/ and /ɾ/ (cf *fuerte*, *frente*). (On the other hand, the occurrence of [f] in these words might be a secondary development from an earlier sound such as [h] or [ɸ] and learned words (or words

influenced by written Latin form). Gascon does have /h/ in these words, which might reflect the original situation.)

2. Evidence of Arabic loanwords in Spanish points to /f/ continuing to exist long after a Basque substrate might have had any effect on Spanish. (On the other hand, the occurrence of /f/ in these words might be a late development. Many languages have come to accept new phonemes from other languages after a period of significant influence. For example, French lost /h/ but later regained it as a result of Germanic influence, and has recently gained /ŋ/ as a result of English influence.)
3. Basque regularly developed Latin /f/ into /b/.
4. The same change also occurs in parts of Sardinia, Italy and the Romance languages of the Balkans where no Basque substrate can be reasonably argued for. (On the other hand, the fact that the same change might have occurred elsewhere independently does not disprove substrate influence. Furthermore, parts of Sardinia also have prothetic /a/ or /e/ before initial /r/, just as in Basque and Gascon, which may actually argue for some type of influence between both areas.)

Beyond these arguments, a number of nomadic groups of Castile are also said to use or have used Basque words in their jargon, such as the gacería in Segovia, the mingaña, the Galician fala dos arxinas[49] and the Asturian Xíriga.[50]

Part of the Romani community in the Basque Country speaks Erromintxela, which is a rare mixed language, with a Kalderash Romani vocabulary and Basque grammar.[51]

Basque pidgins

A number of Basque-based or Basque-influenced pidgins have existed. In the 16th century, Basque sailors used a Basque–Icelandic pidgin in their contacts with Iceland.[52] The Algonquian–Basque pidgin arose from contact between Basque whalers and the Algonquian peoples in the Gulf of Saint Lawrence and Strait of Belle Isle.[53]

Grammar

Basque is an ergative–absolutive language. The subject of an intransitive verb is in the absolutive case (which is unmarked), and the same case is used for the direct object of a transitive verb. The subject of the transitive verb is marked differently, with the ergative case (shown by the suffix *-k*). This also triggers main and auxiliary verbal agreement.

The auxiliary verb, which accompanies most main verbs, agrees not only with the subject, but with any direct object and the indirect object present. Among European languages, this polypersonal agreement is found only in Basque, some languages of the Caucasus, Mordvinic languages, Hungarian, and Maltese (all non-Indo-European). The ergative–absolutive alignment is also rare among European languages—occurring only in some languages of the Caucasus—but not infrequent worldwide.

Consider the phrase:

Martinek egunkariak erosten dizkit.

Martin-ek	*egunkari-ak*	*erosten*
Martin-ERG	newspaper-PL	buy-GER

di-zki-t

AUX.(s)he/it/they.OBJ-PL.OBJ-me.IO[(s)he/it_SBJ]

"Martin buys the newspapers for me."

Martin-ek is the agent (transitive subject), so it is marked with the ergative case ending *-k* (with an epenthetic *-e-*). *Egunkariak* has an *-ak* ending, which marks plural object (plural absolutive, direct object case). The verb is *erosten dizkit*, in which *erosten* is a kind of gerund ("buying") and the auxiliary *dizkit* means "he/she (does) them for me". This *dizkit* can be split like this:

- *di-* is used in the present tense when the verb has a subject (ergative), a direct object (absolutive), and an indirect object, and the object is him/her/it/them.
- *-zki-* means the absolutive (in this case the newspapers) is plural; if it were singular there would be no infix; and
- *-t* or *-da-* means "to me/for me" (indirect object).
- in this instance there is no suffix after *-t*. A zero suffix in this position indicates that the ergative (the subject) is third person singular (he/she/it).

The phrase "you buy the newspapers for me" is translated as:

Zuek egunkariak erosten dizkidazue

Zu-ek	*egunkari-ak*	*erosten*
you-ERG	newspaper-PL	buy-GER

di-zki-da-zue
AUX.(s)he/it/they.OBJ-PL.OBJ-me.IO-you(pl.).SBJ

The auxiliary verb is composed as di-zki-da-zue and means 'you pl. (do) them for me'

- *di-* indicates that the main verb is transitive and in the present tense
- *-zki-* indicates that the direct object is plural
- *-da-* indicates that the indirect object is me (to me/for me; -t becomes -da- when not final)
- *-zue* indicates that the subject is you (plural)

The pronoun *zuek* 'you (plural)' has the same form both in the nominative or absolutive case (the subject of an intransitive sentence or direct object of a transitive sentence) and in the ergative case (the subject of a transitive sentence). In spoken Basque, the auxiliary verb is never dropped even if it is redundant, e.g. *dizkidazue* in *zuek niri egunkariak erosten dizkidazue* 'you (pl.) are buying the newspapers for me'. However, the pronouns are almost always dropped, e.g. *zuek* in *egunkariak erosten dizkidazue* 'you (pl.) are buying the newspapers for me'. The pronouns are used only to show emphasis: *egunkariak zuek erosten dizkidazue* 'it is you (pl.) who buys the newspapers for me', or *egunkariak niri erosten dizkidazue* 'it is me for whom you buy the newspapers'.

Modern Basque dialects allow for the conjugation of about fifteen verbs, called synthetic verbs, some only in literary contexts. These can be put in the present and past tenses in the indicative and subjunctive moods, in three tenses in the conditional and potential moods, and in one tense in the imperative. Each verb that can be taken intransitively has a *nor* (absolutive) paradigm and possibly a *nor-nori* (absolutive–dative) paradigm, as in the sentence *Aititeri txapela erori zaio* ("The hat fell from grandfather['s head]").[54] Each verb that can be taken transitively uses those two paradigms for antipassive-voice contexts in which no agent is mentioned (Basque lacks a passive voice, and displays instead an antipassive voice paradigm), and also has a *nor-nork* (absolutive–ergative) paradigm and possibly a *nor-nori-nork* (absolutive–dative–ergative) paradigm. The last would entail the *dizkidazue* example above. In each paradigm, each constituent noun can take on any of eight persons, five singular and three plural, with the exception of *nor-nori-nork* in which the absolutive can only be third person singular or plural. The most ubiquitous auxiliary, *izan*, can be used in any of these paradigms, depending on the nature of the main verb.

There are more persons in the singular (5) than in the plural (3) for synthetic (or filamentous) verbs because of the two familiar persons—informal masculine and feminine second person singular. The pronoun *hi* is used for both of them, but where the masculine form of the verb uses a *-k*, the feminine uses an *-n*. This is a property rarely found in Indo-European languages. The entire paradigm of the verb is further augmented by inflecting for "listener" (the allocutive) even if the verb contains no second person constituent. If the situation calls for the familiar masculine, the form is augmented and modified accordingly. Likewise for the familiar feminine. (*Gizon bat etorri da*, "a man has come"; *gizon bat etorri duk*, "a man has come [you are a male close friend]", *gizon bat etorri dun*, "a man has come [you are a female close friend]", *gizon bat etorri duzu*, "a man has come [I talk to you (Sir / Madam)]")[55] This multiplies the number of possible forms by nearly three. Still, the restriction on contexts in which these forms may be used is strong, since all participants in the conversation must be friends of the same sex, and not too far apart in age. Some dialects dispense with the familiar forms entirely. Note, however, that the formal second person singular conjugates in parallel to the other plural forms, perhaps indicating that it was originally the second person plural, later came to be used as a formal singular, and then later still the modern second person plural was formulated as an innovation.

All the other verbs in Basque are called periphrastic, behaving much like a participle would in English. These have only three forms in total, called aspects: perfect (various suffixes), habitual[56] (suffix *-t[z]en*), and future/potential (suffix. *-ko/-go*). Verbs of Latinate origin in Basque, as well as many other verbs, have a suffix *-tu* in the perfect, adapted from the Latin perfect passive *-tus* suffix. The synthetic verbs also have periphrastic forms, for use in perfects and in simple tenses in which they are deponent.

Within a verb phrase, the periphrastic verb comes first, followed by the auxiliary.

A Basque noun-phrase is inflected in 17 different ways for case, multiplied by four ways for its definiteness and number (indefinite, definite singular, definite plural, and definite close plural: *euskaldun* [Basque speaker], *euskalduna* [the Basque speaker, a Basque speaker], *euskaldunak* [Basque speakers, the Basque speakers], and *euskaldunok* [we Basque speakers, those Basque speakers]). These first 68 forms are further modified based on other parts of the sentence, which in turn are inflected for the noun again. It has been estimated that, with two levels of recursion, a Basque noun may have 458,683 inflected forms.[57]

Word	Case	Result	meaning
etxe		etxe	house
etxe	a	etxea	the house
etxe	ak	etxeak	the houses
etxe	a + ra	etxera	to the house
etxe	ak + ra	etxeetara	to the houses
etxe	a + tik	etxetik	from the house
etxe	ak + tik	etxeetatik	from the houses
etxe	a + (r)aino	etxeraino	until the house
etxe	ak + (r)aino	etxeetaraino	until the houses
etxe	a + n	etxean	in the house
etxe	ak + n	etxeetan	in the houses
etxe	a + ko	etxeko	of the house (belonging to)
etxe	ak + ko	etxeetako	of the houses (belonging to)

The proper name "Mikel" (Michael) is declined as follows:

Word	Case	Result	meaning
Mikel	(r)en	Mikelen	of Mikel
Mikel	(r)engana	Mikelengana	to Mikel
Mikel	(r)ekin	Mikelekin	with Mikel

Within a noun phrase, modifying adjectives follow the noun. As an example of a Basque noun phrase, *etxe zaharrean* "in the old house" is morphologically analysed as follows by Agirre et al.[58]

Word	Form	Meaning
etxe	noun	house
zahar-	adjective	old
-r-e-	epenthetical elements	n/a
-a-	determinate, singular	the
-n	inessive case	in

Basic syntactic construction is subject–object–verb (unlike Spanish, French or English where a subject–verb–object construction is more common). The order of the phrases within a sentence can be changed with thematic purposes, whereas the order of the words within a phrase is usually rigid. As a matter of fact, Basque phrase order is topic–focus, meaning that in neutral sentences (such as sentences to inform someone of a fact or event) the topic is stated first, then the focus. In such sentences, the verb phrase comes at the end. In brief, the focus directly precedes the verb phrase. This rule is also applied in questions, for instance, *What is this?* can be translated as *Zer da hau?* or *Hau zer da?*, but in both cases the question tag *zer* immediately precedes the verb *da*. This rule is so important in Basque that, even in grammatical descriptions of Basque in other languages, the Basque word *galdegai* (focus) is used.

In negative sentences, the order changes. Since the negative particle *ez* must always directly precede the auxiliary, the topic most often comes beforehand, and the rest of the sentence follows. This includes the periphrastic, if there is one: *Aitak frantsesa irakasten du*, "Father teaches French," in the negative becomes *Aitak ez du frantsesa irakasten*, in which *irakasten* ("teaching") is separated from its auxiliary and placed at the end.

Phonology

Vowels

	Front	Central	Back
Close	**i** /i/		**u** /u/
Mid	**e** /e/		**o** /o/
Open		**a** /a/	

The Basque language features five vowels: /a/, /e/, /i/, /o/ and /u/ (the same that are found in Spanish, Asturian and Aragonese). In the Zuberoan dialect, extra phonemes are featured:

- the close front rounded vowel /y/, graphically represented as ⟨ü⟩;

- a set of contrasting nasal vowels, indicating a strong influence from Gascon.

Consonants

Table of consonant phonemes of Standard Basque

		Labial	Lamino-dental	Apico-alveolar	Palatal or postalveolar	Velar	Glottal
Nasal		**m** /m/		**n** /n/	**ñ, -in-** /ɲ/		
Plosive	**voiceless**	**p** /p/	**t** /t/		**tt, -it-** /c/	**k** /k/	
	voiced	**b** /b/	**d** /d/		**dd, -id-** /ɟ/	**g** /g/	
Affricate	**voiceless**		**tz** /t̪s̪/	**ts** /t̪s̪/	**tx** /tʃ/		
Fricative	**voiceless**	**f** /f/	**z** /s̪/	**s** /s̪/	**x** /ʃ/		**h** /∅/, /h/
	(mostly)[1] voiced				**j** /j/~/ʝ/		
Lateral				**l** /l/	**ll, -il-** /ʎ/		
Rhotic	**Trill**			**r-, -rr-, -r** /r/			
	Tap			**-r-** /ɾ/			

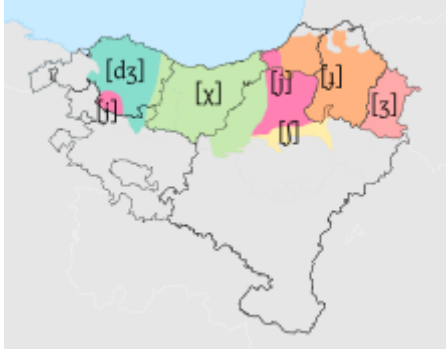
Basque has a distinction between laminal and apical articulation for the alveolar fricatives and affricates. With the laminal alveolar fricative [s̪], the friction occurs across the blade of the tongue, the tongue tip pointing toward the lower teeth. This is the usual /s/ in most European languages. It is written with an orthographic ⟨z⟩. By contrast, the voiceless apicoalveolar fricative [s̺] is written ⟨s⟩; the tip of the tongue points toward the upper teeth and friction occurs at the tip (apex). For example, *zu* "you" (singular, respectful) is distinguished from *su* "fire". The affricate counterparts are written ⟨tz⟩ and ⟨ts⟩. So, *etzi* "the day after tomorrow" is distinguished from *etsi* "to give up"; *atzo* "yesterday" is distinguished from *atso* "old woman".

In the westernmost parts of the Basque country, only the apical ⟨s⟩ and the alveolar affricate ⟨tz⟩ are used.

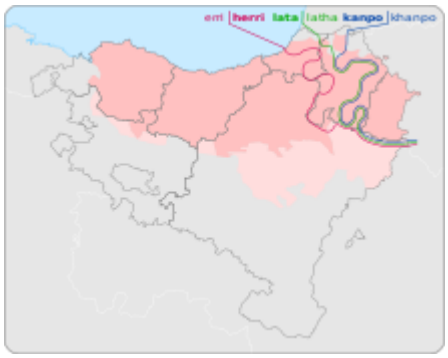
Basque also features postalveolar sibilants (/ʃ/, written ⟨x⟩, and /tʃ/, written ⟨tx⟩), sounding like English *sh* and *ch*.

There are two palatal stops, voiced and unvoiced, as well as a palatal nasal and a palatal lateral (the palatal stops are not present in all dialects). These and the postalveolar sounds are typical of diminutives, which are used frequently in child language and motherese (mainly to show affection rather than size). For example, *tanta* "drop" vs. *ttantta* /canca/ "droplet". A few common words, such as *txakur* /tʃakur/ "dog", use palatal sounds even though in current usage they have lost the diminutive sense, the corresponding non-palatal forms now acquiring an augmentative or pejorative sense: *zakur*—"big dog". Many Basque dialects exhibit a derived palatalisation effect, in which coronal onset consonants change into the palatal counterpart after the high front vowel /i/. For example, the /n/ in *egin* "to act" becomes palatal in southern and western dialects when a suffix beginning with a vowel is added: /egina/ = [egiɲa] "the action", /egines̪/ = [egiɲes̪] "doing".

The letter ⟨j⟩ has a variety of realisations according to the regional dialect: [j, dʒ, x, ʃ, ɟ, ʝ], as pronounced from west to east in south Bizkaia and coastal Lapurdi, central Bizkaia, east Bizkaia and Gipuzkoa, south Navarre, inland Lapurdi and Low Navarre, and Zuberoa, respectively.[59]



Regional realisations of ⟨j⟩



The ⟨h⟩ is only pronounced in the north-east, as the isoglosses here show.

The letter ⟨h⟩ is silent in the Southern dialects, but pronounced (although vanishing) in the Northern ones. Unified Basque spells it except when it is predictable, in a position following a consonant.[60]

Unless they are recent loanwords (e.g. *Ruanda* (Rwanda), *radar* ...), words may not have initial ⟨r⟩. In older loans, initial *r-* took a prosthetic *e-*, resulting in *err-* (*Erroma* "Rome", *Errusia* "Russia"), more rarely *irr-* (for example *irratia* "radio", *irrisa* "rice").

Stress and pitch

Basque features great dialectal variation in accentuation, from a weak pitch accent in the western dialects to a marked stress in central and eastern dialects, with varying patterns of stress placement.[61] Stress is in general not distinctive (and for historical comparisons not very useful); there are, however, a few instances where stress is phonemic, serving to distinguish between a few pairs of stress-marked words and between some grammatical forms (mainly plurals from other forms), e.g. *basóà* ("the forest", absolutive case) vs. *básoà* ("the glass", absolutive case; an adoption from Spanish *vaso*); *basóàk* ("the forest", ergative case) vs. *básoàk* ("the glass", ergative case) vs. *básoak* ("the forests" or "the glasses", absolutive case).

Given its great deal of variation among dialects, stress is not marked in the standard orthography and Euskaltzaindia (the Academy of the Basque Language) provides only general recommendations for a standard placement of stress, basically to place a high-pitched weak stress (weaker than that of Spanish, let alone that of English) on the second syllable of a syntagma, and a low-pitched even-weaker stress on its last syllable, except in plural forms where stress is moved to the first syllable.

This scheme provides Basque with a distinct musicality that differentiates its sound from the prosodical patterns of Spanish (which tends to stress the second-to-last syllable). Some *Euskaldun berriak* ("new Basque-speakers", i.e. second-language Basque-speakers) with Spanish as their first language tend to carry the prosodical patterns of Spanish into their pronunciation of Basque, e.g. pronouncing *nire ama* ("my mum") as *nire áma* (– – ´ –), instead of as *niré amà* (– ´ – `).

Morphophonology

The combining forms of nominals in final /-u/ vary across the regions of the Basque Country. The /u/ can stay unchanged, be lowered to an /a/, or it can be lost. Loss is most common in the east, while lowering is most common in the west. For instance, *buru*, "head", has the combining forms *buru-* and *bur-*, as in *buruko*, "cap", and *burko*, "pillow", whereas *katu*, "cat", has the combining form *kata-*, as in *katakume*, "kitten". Michelena suggests that the lowering to /a/ is generalised from cases of Romance borrowings in Basque that retained Romance stem alternations, such as *kantu*, "song" with combining form *kanta-*, borrowed from Romance *canto*, *canta-*.[62]

Vocabulary

Through contact with neighbouring peoples, Basque has adopted many words from Latin, Spanish, and Gascon, among other languages. There are a considerable number of Latin loans (sometimes obscured by being subject to Basque phonology and grammar for centuries), for example: *lore* ("flower", from *florem*), *errota* ("mill", from *rotam*, "[mill] wheel"), *gela* ("room", from *cellam*), *gauza* ("thing", from *causa*).

Writing system

Basque is written using the Latin script including *ñ* and sometimes *ç* and *ü*. Basque does not use *Cc, Qq, Vv, Ww, Yy* for words that have some tradition in this language; nevertheless, the Basque alphabet (established by Euskaltzaindia) does include them for loanwords:[63]

> Aa Bb Cc (and, as a variant, Çç) Dd Ee Ff Gg Hh Ii Jj Kk Ll Mm Nn Ññ Oo Pp Qq Rr Ss Tt Uu Vv Ww Xx Yy Zz

The phonetically meaningful digraphs *dd*, *ll*, *rr*, *ts*, *tt*, *tx*, *tz* are treated as pairs of letters.

All letters and digraphs represent unique phonemes. The main exception is when *l* and *n* are preceded by *i*, that in most dialects palatalises their sound into /ʎ/ and /ɲ/, even if these are not written. Hence, *Ikurriña* can also be written *Ikurrina* without changing the sound, whereas the proper name *Ainhoa* requires the mute *h* to break the palatalisation of the *n*.

An example of Basque lettering in a funerary stela.

The letters of the alphabet in a Basque style font.

H is mute in most regions, but it is pronounced in many places in the northeast, the main reason for its existence in the Basque alphabet. Its acceptance was a matter of contention during the standardisation process because the speakers of the most extended dialects had to learn where to place these h's, silent for them.

In Sabino Arana's (1865–1903) alphabet,[64] digraphs ⟨ll⟩ and ⟨rr⟩ were replaced with *ĺ* and *ŕ*, respectively.

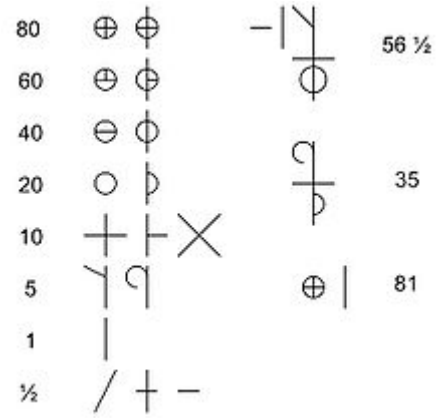
A typically Basque style of lettering is sometimes used for inscriptions. It derives from the work of stone and wood carvers and is characterised by thick serifs.

Number system used by millers

Basque millers traditionally employed a separate number system of unknown origin.[65] In this system the symbols are arranged either along a vertical line or horizontally. On the vertical line the single digits and fractions are usually off to one side, usually at the top. When used horizontally, the smallest units are usually on the right and the largest on the left.

The system is, as is the Basque system of counting in general, vigesimal (base 20). Although the system is in theory capable of indicating numbers above 100, most recorded examples do not go above 100 in general. Fractions are relatively common, especially $^1/_2$.

The exact systems used vary from area to area but generally follow the same principle with 5 usually being a diagonal line or a curve off the vertical line (a **V** shape is used when writing a 5 horizontally). Units of ten are usually a horizontal line through the vertical. The twenties are based on a circle with intersecting lines. This system is no longer in general use but is occasionally employed for decorative purposes.



An example of the number system employed by millers.

Examples

Article 1 of the Universal Declaration of Human Rights

Gizon-emakume guztiak aske jaiotzen dira, duintasun eta eskubide berberak dituztela; eta ezaguera eta kontzientzia dutenez gero, elkarren artean senide legez jokatu beharra dute.	Basque pronunciation: [gi̪sonemakume gu̪stiak a̪ske jajot̪sen dira | duinta̪sun eta e̪skubide berberak ditu̪stela | eta e̪sagu̪era eta kont̪sient̪sia dutene̪s gero | elkaren artean ̪senide lege̪s jokatu beara dute]	All human beings are born free and equal in dignity and rights. They are endowed with reason and conscience and should act towards one another in a spirit of brotherhood.

Esklabu erremintaria

Esklabu erremintaria	***IPA pronunciation***	
Sartaldeko oihanetan gatibaturik	[̪sartaldeko ojanetan gatibaturik	**The blacksmith slave**
Erromara ekarri zinduten, esklabua,	eromara ekari ̪sinduten e̪sklabua	Captive in the rainforests of the West they brought you to Rome, slave,
erremintari ofizioa eman zizuten	eremintari ofi̪sioa eman ̪si̪suten	they gave you the blacksmith work
eta kateak egiten dituzu.	eta kateak egiten ditu̪su	and you make chains.
Labetik ateratzen duzun burdin goria	labetik ateratsen du̪sun burdiɲ goria	The incandescent iron you take out of the oven
nahieran molda zenezake,	najeran molda ̪sene̪sake	can be adapted as you wish,
ezpatak egin ditzakezu	e̪spatak egin dit̪sake̪su	you could make swords
zure herritarrek kateak hauts ditzaten,	̪sure eritarek kateak aut̪s dit̪saten	so your people could break the chains,
baina zuk, esklabu horrek,	baɲa ̪suk e̪sklabu orek	but you, o, slave,
kateak egiten dituzu, kate gehiago.	kateak egiten ditu̪su kate gejago]	you make chains, more chains.

Joseba Sarrionandia Joseba Sarrionandia

See also

- Basque dialects
- Vasconic languages
- List of Basques
- Basque Country
- Late Basquisation
- Languages of France
- Languages of Spain
- Aquitanian language
- List of ideophones in Basque
- Wiktionary: Swadesh list of Basque words

Notes

1. (in French) VI° Enquête Sociolinguistique en Euskal herria (Communauté Autonome d'Euskadi, Navarre et Pays Basque Nord) (http://www.mintzaira.fr/fileadmin/documents/Aktualitateak/015_VI_ENQUETE_PB__Fr.pdf) (2016).)
2. Hammarström, Harald; Forkel, Robert; Haspelmath, Martin, eds. (2017). "Basque" (http://glottolog.org/resource/languoid/id/basq1248). *Glottolog 3.0*. Jena, Germany: Max Planck Institute for the Science of Human History.
3. "Basque" (http://oed.com/search?searchType=dictionary&q=Basque). *Oxford English Dictionary* (3rd ed.). Oxford University Press. September 2005. (Subscription or UK public library membership (https://www.oed.com/public/login/loggingin#withyourlibrary) required.); [bæsk] is the US pronunciation, in British English it is [bask] or [bɑːsk].
4. Santiago de Pablo, "Lengua e identidad nacional en el País Vasco: Del franquismo a la democracia". In 'Le discours sur les langues d'Espagne : Edition français-espagnol', Christian Lagarde ed, Perpignan: Presses Universitaires de Perpignan, 2009, pp. 53-64, p. 53
5. See Jose Carlos Herreras, Actas XVI Congreso AIH. José Carlos HERRERAS. Políticas de normalización lingüística en la España democrática", 2007, p. 2. Reproduced in https://cvc.cervantes.es/literatura/aih/pdf/16/aih_16_2_021.pdf
6. See "Articulo 1, Orden Ministerial Sobre el Registro Civil, 18 de mayo de 1938". Reproduced in Jordi Busquets, "Casi Tres Siglos de Imposicion", 'El Pais' online, 29 April 2001. https://elpais.com/diario/2001/04/29/cultura/988495201_850215.html.
7. See Communicacion No. 2486, Negociado 4, Excelentisimo Gobierno Civil de Vizcaya, 27 Octubre de 1949". A letter of acknowledgement from the archive of the Alcaldia de Guernica y Lumo, 2 November 2941, is reproduced in https://radiorecuperandomemoria.com/2017/05/31/la-prohibicion-del-euskera-en-el-franquismo/
8. See for example the letter from the Military Commander of Las Arenas, Biscay, dated 21 October 1938, acknowledging a fine for the public use of a Basque first name on the streets of Las Arenas, reproduced in https://radiorecuperandomemoria.com/2017/05/31/la-prohibicion-del-euskera-en-el-franquismo/
9. "Francisco Franco" (http://www.history.com/topics/francisco-franco).
10. Clark, Robert (1979). *The Basques: the Franco years and beyond* (https://archive.org/details/basquesfrancoyea00clar_0). Reno (Nevada): University of Nevada Press. p. 149. ISBN 0-87417-057-5.

11. "Navarrese Educational System. Report 2011/2012" (https://web.archive.org/web/20130609175117/http://consejoescolar.educacion.navarra.es/attachments/article/368/Informe%20del%20Sistema%20Educativo%20en%20Navarra%202011-2012.pdf) (PDF). Navarrese Educative Council. Archived from the original (http://consejoescolar.educacion.navarra.es/attachments/article/368/Informe%20del%20Sistema%20Educativo%20en%20Navarra%202011-2012.pdf) (PDF) on 9 June 2013. Retrieved 8 June 2013.
12. "Basque Pidgin Vocabulary in European-Algonquian Trade Contacts." In Papers of the Nineteenth Algonquian Conference, edited by William Cowan, pp. 7–13. https://ojs.library.carleton.ca/index.php/ALGQP/article/download/967/851/0
13. Trask, R.L. (1997). *The History of Basque*. Routledge. ISBN 0-415-13116-2.
14. "Diccionario de la lengua española" (http://buscon.rae.es/draeI/SrvltConsulta?TIPO_BUS=3&LEMA=vascuence). Real Academia Española. Retrieved 22 November 2008.
15. O'Callaghan, J (1983). *A History of Medieval Spain*. Cornell Press. ISBN 978-0801492648.
16. *Journal of the Manchester Geographical Society*, volumes 52–56 (1942), page 90
17. Kelly Lipscomb, *Spain* (2005), page 457
18. Orduña 2005.
19. José Ignacio Hualde, Joseba Lakarra, Robert Lawrence Trask (1995), *Towards a history of the Basque language*. John Benjamins Publishing Company, ISBN 90-272-3634-8, p. 81.
20. Mallory, J. P. (1991). *In Search of the Indo-Europeans: Language, Archaeology and Myth* (https://books.google.com/books?id=lENVpwAACAAJ). Thames and Hudson.
21. A Final (?) Response to the Basque Debate in Mother Tongue 1 (http://www.people.fas.harvard.edu/~witzel/mt26s.html) (John D. Bengston).
22. Forni, Gianfranco (2013). "Evidence for Basque as an Indo-European Language" (https://www.academia.edu/3801960). *Journal of Indo-European Studies*. **41** (1 & 2): 39–180. Retrieved 4 November 2019.
23. Forni, Gianfranco. "Evidence for Basque as an Indo-European Language: A Reply to the Critics" (https://www.academia.edu/3801960). *Journal of Indo-European Studies*: 268–310. Retrieved 4 November 2019.
24. Kassian, Alexander (2013). "On Forni's Basque–Indo-European Hypothesis" (https://www.academia.edu/3811354). *Journal of Indo-European Studies*. **41** (1 & 2): 181–201. Retrieved 4 November 2019.
25. Gorrochategui, Joaquín; Lakarra, Joseba A. (2013). "Why Basque cannot be, unfortunately, an Indo-European language?" (https://www.academia.edu/4689618). *Journal of Indo-European Studies*. **41** (1 & 2): 203–237. Retrieved 4 November 2019.
26. Prósper, Blanca María (2013). "Is Basque an Indo-European language? Possibilities and limits of the comparative method when applied to isolates" (https://www.academia.edu/2020451). *Journal of Indo-European Studies*. **41** (1 & 2): 238–245. Retrieved 4 November 2019.
27. Bengtson, John D. (2013). "Comments on "Evidence for Basque as an Indo-European Language" by Gianfranco Forni" (http://euskararenjatorria.net/wp-content/uploads/2013/07/02Bengtson-JIES.pdf) (PDF). *Journal of Indo-European Studies*. **41** (1 & 2): 246–254. Retrieved 4 November 2019.
28. Koch, John T. (2013). "Is Basque an Indo-European Language?" (https://www.academia.edu/4029770). *Journal of Indo-European Studies*. **41** (1 & 2): 255–267. Retrieved 4 November 2019.
29. Lakarra, Joseba A. (2017). "Prehistoria de la lengua vasca" (https://www.academia.edu/38017762). In Gorrochategui Iván Igartua, Joaquín; Igartua, Iván; Lakarra, Joseba A. (eds.). *Historia de la lengua vasca*. Vitoria-Gasteiz: Gobierno Vasco. Retrieved 4 November 2019.
30. Zuazo 2010, p. 16
31. Zuazo 2010, p. 17
32. Zuazo, Koldo (2012). *Arabako euskara*. Andoain (Gipuzkoa): Elkar. p. 21. ISBN 978-84-15337-72-0.

33. "Spanish Constitution" (https://web.archive.org/web/20130620064544/http://www.tribunalconstitucional.es/es/constitucion/Paginas/ConstitucionIngles.aspx#I2). Spanish Constitutional Court. Archived from the original (http://www.tribunalconstitucional.es/es/constitucion/Paginas/ConstitucionIngles.aspx#I2) on 20 June 2013. Retrieved 8 June 2013.
34. "Navarrese Parliament rejects to grant Basque Language co-official status in Spanish-speaking areas by suppressing the linguistic delimitation" (https://web.archive.org/web/20140706214023/http://www.diariodenavarra.es/20110217/navarra/el-parlamento-rechaza-ley-hacer-oficial-euskera-toda-navarra.html?not=2011021711344312&idnot=2011021711344312&dia=20110217&seccion=navarra&seccion2=politica&chnl=10). Diario de Navarra. 16 February 2011. Archived from the original (http://www.diariodenavarra.es/20110217/navarra/el-parlamento-rechaza-ley-hacer-oficial-euskera-toda-navarra.html?not=2011021711344312&idnot=2011021711344312&dia=20110217&seccion=navarra&seccion2=politica&chnl=10) on 6 July 2014. Retrieved 11 June 2013.
35. *IV. Inkesta Soziolinguistikoa* Gobierno Vasco, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco 2008, ISBN 978-84-457-2775-1
36. *IV Mapa Sociolingüístico: 2006* (http://www.euskara.euskadi.net/r59-738/es/contenidos/informacion/argitalpenak/es_6092/adjuntos/MAPAcast.pdf) (PDF). Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco, Vitoria-Gasteiz. 2008. ISBN 978-84-457-2942-7.
37. Gobierno Vasco (July 2012). "V. Inkesta Soziolinguistikoa" (http://www.euskara.euskadi.net/r59-738/es/contenidos/noticia/inkesta_soziol_2012/es_berria/berria.html). Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. Retrieved 18 July 2012.
38. *VI. Inkesta Soziolinguistikoa* Gobierno Vasco, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco 2016
39. *V. Inkesta Soziolinguistikoa* Gobierno Vasco, Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco 2003, ISBN 978-84-457-3303-5
40. Ray, Nina M (1 January 2009). "Basque Studies: Commerce, Heritage, And A Language Less Commonly Taught, But Whole-Heartedly Celebrated" (https://docs.lib.purdue.edu/gbl/vol12/iss1/10/). *Global Business Languages*. **12**: 10. ProQuest 85685222 (https://search.proquest.com/docview/85685222).
41. Zuazo 2010
42. Zuazo, Koldo (2003). *Euskalkiak. Herriaren lekukoak*. Elkar. ISBN 9788497830614.
43. Corominas, Joan (1960). "La toponymie hispanique prérromane et la survivance du basque jusqu'au bas moyen age". *IV Congrès International de Sciences Onomastiques*.
44. Corominas, Joan (1965). *Estudis de toponímia catalana, I*. Barcino. pp. 153–217. ISBN 978-84-7226-080-1.
45. Corominas, Joan (1972). "De toponimia vasca y vasco-románica en los Bajos Pirineos". *Fontes Linguae Vasconum: Studia et Documenta* (12): 299–320. ISSN 0046-435X (https://www.worldcat.org/issn/0046-435X).
46. Rohlfs, Gerhard (1980), Le Gascon: études de philologie pyrénéenne. *Zeitschrift für Romanische Philologie* 85
47. Irigoyen, Alfonso (1986). *En torno a la toponimia vasca y circumpirenaica*. Universidad de Deusto.
48. *izquierdo* in the *Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana*, volume II, Joan Corominas, Francke Verlag - Bern, 1954, Madrid, ISBN 978-84-249-1361-8.
49. Varela Pose, F.J. (2004)*O latín dos canteiros en Cabana de Bergantiños* (http://revistas.ucm.es/fll/11389664/articulos/MADR0404110113A.PDF) Archived (https://web.archive.org/web/20100403084106/http://revistas.ucm.es/fll/11389664/articulos/MADR0404110113A.PDF) 3 April 2010 at the Wayback Machine. (pdf)Universidad Complutense de Madrid. Retrieved 11 June 2010.

50. Olaetxe, J. Mallea. "The Basques in the Mexican Regions: 16th–20th Centuries." (http://basque.unr.edu/09/9.3/9.3.51t/9.3.51.03.mexico.htm) Archived (https://web.archive.org/web/20100609204547/http://basque.unr.edu/09/9.3/9.3.51t/9.3.51.03.mexico.htm) 9 June 2010 at the Wayback Machine *Basque Studies Program Newsletter* No. 51 (1995).
51. Agirrezabal 2003
52. Deen 1937.
53. Bakker 1987
54. (Basque) INFLECTION §1.4.2.2. Potential paradigms: absolutive and dative. (http://www.ehu.es/grammar/gram42.htm#1.4.2.2.%20%20Potential%20paradigms:%20absolut)
55. Aspecto, tiempo y modo (http://www.hiru.com/es/euskara/euskara_01550.html) Archived (https://web.archive.org/web/20070202040539/http://www.hiru.com/es/euskara/euskara_01550.html) 2 February 2007 at the Wayback Machine in Spanish, Aditzen aspektua, tempusa eta modua (https://web.archive.org/web/20070927011536/http://www.hiru.com/eu/euskara/euskara_01550.html) in Basque.
56. King 1994, p. 393
57. [Agirre et al., 1992]
58. Agirre, E.; Alegria, I.; Arregi, X.; Artola, X.; De Ilarraza, A. Díaz; Maritxalar, M.; Sarasola, K.; Urkia, M. (1992). "XUXEN: A Spelling Checker/Corrector for Basque Based on Two-Level Morphology" (https://www.aclweb.org/anthology/A92-1016/). *Proceedings of the Third Conference on Applied Natural Language Processing*. p. 119. doi:10.3115/974499.974520 (https://doi.org/10.3115%2F974499.974520).
59. Trask, R. L. (1997). *The History of Basque*, London and New York: Routledge, pp. 155–157, ISBN 0-415-13116-2.
60. Trask, *The History of Basque*, pp. 157–163.
61. Hualde, J.I. (1986). "Tone and Stress in Basque: A Preliminary Survey" (http://www.ehu.eus/ojs/index.php/ASJU/article/viewFile/7813/7007). *Anuario del Seminario Julio de Urquijo*. **XX** (3): 867–896.
62. Hualde, Jose Ignacio (1991). *Basque Phonology*. Taylor & Francis. ISBN 978-0-415-05655-7.
63. Basque alphabet (http://www.euskaltzaindia.net/arauak/dok/Araua_0017.pdf)
64. *Lecciones de ortografía del euskera bizkaino*, Arana eta Goiri'tar Sabin, Bilbao, Bizkaya'ren Edestija ta Izkerea Pizkundia, 1896 (Sebastián de Amorrortu).
65. Aguirre Sorondo *Tratado de Molinología – Los Molinos de Guipúzcoa* Eusko Ikaskuntza 1988 ISBN 84-86240-66-2

Further reading

General and descriptive grammars

- Allières, Jacques (1979): *Manuel pratique de basque*, "Connaissance des langues" v. 13, A. & J. Picard (Paris), ISBN 2-7084-0038-X.
- de Azkue Aberasturi, Resurrección María (1969): *Morfología vasca.* La Gran enciclopedia vasca, Bilbao 1969.
- Campion, Arturo (1884): *Gramática de los cuatro dialectos literarios de la lengua euskara (https://archive.org/details/gramticadeloscu02campgoog)*, Tolosa.
- Euskara Institutua ([1] (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/)), University of the Basque Country (UPV/EHU), Sareko Euskal Gramatika, SEG [2] (http://www.ehu.es/seg/)
- Hualde, José Ignacio & Ortiz de Urbina, Jon (eds.): *A Grammar of Basque*. Berlin: Mouton de Gruyter, 2003. ISBN 3-11-017683-1.

- King, Alan R. (1994). *The Basque Language: A Practical Introduction*. Reno: University of Nevada Press. ISBN 0-87417-155-5.
- Lafitte, Pierre (1962): *Grammaire basque – navarro-labourdin littéraire.* Elkarlanean, Donostia/Bayonne, ISBN 2-913156-10-X. (Dialectal.)
- Lafon, R. (1972): "Basque" In Thomas A. Sebeok (ed.) *Current Trends in Linguistics. Vol. 9. Linguistics in Western Europe*, Mouton, The Hague, Mouton, pp. 1744–1792. [3] (https://www.degruyter.com/downloadpdf/books/9783111684970/9783111684970-018/9783111684970-018.pdf)
- de Rijk, Rudolf P. G. (2007): *Standard Basque: A Progressive Grammar*. (Current Studies in Linguistics) (Vol. 1), The MIT Press, Cambridge MA, ISBN 0-262-04242-8
- Tovar, Antonio, (1957): *The Basque Language*, U. of Pennsylvania Press, Philadelphia.
- Uhlenbeck, C (1947). "La langue basque et la linguistique générale". *Lingua*. **I**: 59–76. doi:10.1016/0024-3841(49)90045-5 (https://doi.org/10.1016%2F0024-3841%2849%2990045-5).
- Urquizu Sarasúa, Patricio (2007): *Gramática de la lengua vasca*. UNED, Madrid, ISBN 978-84-362-3442-8.
- van Eys, Willem J. (1879): *Grammaire comparée des dialectes basques (https://archive.org/details/grammairecompar00eyswuoft)*, Paris.

Linguistic studies

- Agirre, Eneko, et al. (1992): XUXEN: A spelling checker/corrector for Basque based on two-level morphology (https://web.archive.org/web/20050930084123/http://acl.ldc.upenn.edu/A/A92/A92-1016.pdf).
- Gavel, Henri (1921): *Eléments de phonetique basque (https://web.archive.org/web/20110718171653/http://hedatuz.euskomedia.org/4896/1/12001536.pdf)* (= *Revista Internacional de los Estudios Vascos = Revue Internationale des Etudes Basques* 12, París. (Study of the dialects.)
- Hualde, José Ignacio (1991): *Basque phonology*, Taylor & Francis, ISBN 978-0-415-05655-7.
- Lakarra Andrinua, Joseba A.; Hualde, José Ignacio (eds.) (2006): *Studies in Basque and historical linguistics in memory of R. L. Trask – R. L. Trasken oroitzapenetan ikerketak euskalaritzaz eta hizkuntzalaritza historikoaz*, (= *Anuario del Seminario de Filología Vasca Julio de Urquijo: International journal of Basque linguistics and philology* Vol. 40, No. 1–2), San Sebastián.
- Lakarra, J. & Ortiz de Urbina, J.(eds.) (1992): *Syntactic Theory and Basque Syntax*, Gipuzkoako Foru Aldundia, Donostia-San Sebastian, ISBN 978-84-7907-094-6.
- Orduña Aznar, Eduardo. 2005. Sobre algunos posibles numerales en textos ibéricos. (http://ifc.dpz.es/publicaciones/ver/id/2622) *Palaeohispanica* 5:491–506. This fifth volume of the journal *Palaeohispanica* consists of Acta Palaeohispanica IX, the proceedings of the ninth conference on Paleohispanic studies.
- de Rijk, R. (1972): *Studies in Basque Syntax: Relative clauses (http://dspace.mit.edu/handle/1721.1/12980)* PhD Dissertation, MIT, Cambridge, Massachusetts, USA.
- Uhlenbeck, C.C. (1909–1910): "Contribution à une phonétique comparative des dialectes basques", *Revista Internacional de los Estudios Vascos = Revue Internationale des Etudes Basques* 3 [4] (https://web.archive.org/web/20110718171753/http://hedatuz.euskomedia.org/4581/1/03465503.pdf) pp. 465–503 4 [5] (https://web.archive.org/web/20110718171841/http://hedatuz.euskomedia.org/5044/1/04065120.pdf) pp. 65–120.
- Zuazo, Koldo (2008): *Euskalkiak: euskararen dialektoak.* Elkar. ISBN 978-84-9783-626-5.
- Hualde, José Ignacio; Lujanbio, Oihana; Zubiri, Juan Joxe (2010), "Goizueta Basque" (https://www.cambridge.org/core/services/aop-cambridge-core/content/view/81AE8DA98209029661D671627C3245DB/S0025100309990260a.pdf/goizueta_basque.pdf) (PDF), *Journal of the*

International Phonetic Association, **40**: 113–127, doi:10.1017/S0025100309990260 (https://doi.org/10.1017%2FS0025100309990260)

Lexicons

- Aulestia, Gorka (1989): *Basque–English dictionary* University of Nevada Press, Reno, ISBN 0-87417-126-1.
- Aulestia, Gorka & White, Linda (1990): *English–Basque dictionary*, University of Nevada Press, Reno, ISBN 0-87417-156-3.
- Azkue Aberasturi, Resurrección María de (1905): *Diccionario vasco–español–francés*, Geuthner, Bilbao/Paris (reprinted many times).
- Luis Mitxelena: *Diccionario General Vasco/ Orotariko Euskal Hiztegia.* 16 vols. Real academia de la lengua vasca, Bilbao 1987ff. ISBN 84-271-1493-1.
- Morris, Mikel (1998): "Morris Student Euskara–Ingelesa Basque–English Dictionary", Klaudio Harluxet Fundazioa, Donostia
- Sarasola, Ibon (2010–), "Egungo Euskararen Hiztegia EEH" [6] (http://www.ehu.es/eeh/), Bilbo: Euskara Institutua [7] (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country UPV/EHU
- Sarasola, Ibon (2010): "Zehazki" [8] (http://ehu.es/ehg/zehazki/), Bilbo: Euskara Institutua [9] (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country UPV/EHU
- Sota, M. de la, et al., 1976: *Diccionario Retana de autoridades de la lengua vasca: con cientos de miles de nuevas voces y acepciones, Antiguas y modernas*, Bilbao: La Gran Enciclopedia Vasca. ISBN 84-248-0248-9.
- Van Eys, W. J. 1873. *Dictionnaire basque–français (http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k414812q.r=+basque.langEN#)*. Paris/London: Maisonneuve/Williams & Norgate.

Basque corpora

- Sarasola, Ibon; Pello Salaburu, Josu Landa (2011): "ETC: Egungo Testuen Corpusa" [10] (http://www.ehu.es/etc/), Bilbo: Euskara Institutua [11] (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country UPV/EHU [12] (http://www.ehu.es/)
- Sarasola, Ibon; Pello Salaburu, Josu Landa (2009): "Ereduzko Prosa Gaur, EPG" [13] (http://www.ehu.es/euskara-orria/euskara/ereduzkoa/), Bilbo: Euskara Institutua [14] (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country UPV/EHU [15] (http://www.ehu.es/)
- Sarasola, Ibon; Pello Salaburu, Josu Landa (2009–): "Ereduzko Prosa Dinamikoa, EPD" [16] (http://ehu.es/ehg/epd/), Bilbo: Euskara Institutua [17] (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country UPV/EHU [18] (http://www.ehu.es/)
- Sarasola, Ibon; Pello Salaburu, Josu Landa (2013): "Euskal Klasikoen Corpusa, EKC" [19] (http://www.ehu.es/ehg/kc/), Bilbo: Euskara Institutua [20] (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country UPV/EHU [21] (http://www.ehu.es/)
- Sarasola, Ibon; Pello Salaburu, Josu Landa (2014): "Goenkale Corpusa" [22] (http://ehu.es/ehg/goenkale/), Bilbo: Euskara Institutua [23] (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country UPV/EHU [24] (http://www.ehu.es/)
- Sarasola, Ibon; Pello Salaburu, Josu Landa (2010): "Pentsamenduaren Klasikoak Corpusa" [25] (http://ehu.es/ehg/pkc/), Bilbo: Euskara Institutua [26] (https://web.archive.org/web/201407

16231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country UPV/EHU [27] (http://www.ehu.es/)

Other

- Agirre Sorondo, Antxon. 1988. *Tratado de Molinología: Los molinos en Guipúzcoa*. San Sebastián: Eusko Ikaskunza-Sociedad de Estudios Vascos. Fundación Miguel de Barandiarán.
- Bakker, Peter (1987). "A Basque Nautical Pidgin: A Missing Link in the History of Fu". *Journal of Pidgin and Creole Languages*. **2** (1): 1–30. doi:10.1075/jpcl.2.1.02bak (https://doi.org/10.1075%2Fjpcl.2.1.02bak).
- Bakker, Peter, et al. 1991. *Basque pidgins in Iceland and Canada. Anejos del Anuario del Seminario de Filología Vasca "Julio de Urquijo"*, XXIII.
- Deen, Nicolaas Gerard Hendrik. 1937. *Glossaria duo vasco-islandica*. Amsterdam. Reprinted 1991 in *Anuario del Seminario de Filología Vasca Julio de Urquijo*, 25(2):321–426.
- Hualde, José Ignacio (1984). "Icelandic Basque pidgin". *Journal of Basque Studies in America*. **5**: 41–59.

History of the language and etymologies

- Agirrezabal, Lore. 2003. *Erromintxela, euskal ijitoen hizkera*. San Sebastián: Argia.
- Azurmendi, Joxe: "Die Bedeutung der Sprache in Renaissance und Reformation und die Entstehung der baskischen Literatur im religiösen und politischen Konfliktgebiet zwischen Spanien und Frankreich" In: Wolfgang W. Moelleken (Herausgeber), Peter J. Weber (Herausgeber): *Neue Forschungsarbeiten zur Kontaktlinguistik*, Bonn: Dümmler, 1997. ISBN 978-3537864192
- Hualde, José Ignacio; Lakarra, Joseba A. & R.L. Trask (eds) (1996): *Towards a History of the Basque Language*, "Current Issues in Linguistic Theory" 131, John Benjamin Publishing Company, Amsterdam, ISBN 978-1-55619-585-3.
- Michelena, Luis, 1990. *Fonética histórica vasca*. Bilbao. ISBN 84-7907-016-1
- Lafon, René (1944): *Le système du verbe basque au XVIe siècle*, Delmas, Bordeaux.
- Löpelmann, Martin (1968): *Etymologisches Wörterbuch der baskischen Sprache.* Dialekte von Labourd, Nieder-Navarra und La Soule. 2 Bde. de Gruyter, Berlin (non-standard etymologies; idiosyncratic).
- Orpustan, J. B. (1999): *La langue basque au Moyen-Age.* Baïgorri, ISBN 2-909262-22-7.
- Pagola, Rosa Miren. 1984. *Euskalkiz Euskalki*. Vitoria-Gasteiz: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpe.
- Rohlfs, Gerhard. 1980. Le Gascon: études de philologie pyrénéenne. *Zeitschrift für Romanische Philologie* 85.
- Trask, R.L.: *History of Basque*. New York/London: Routledge, 1996. ISBN 0-415-13116-2.
- Trask, R.L. † (edited by Max W. Wheeler) (2008): Etymological Dictionary of Basque (http://www.sussex.ac.uk/english/documents/lxwp23-08-edb.pdf), University of Sussex (unfinished). Also "Some Important Basque Words (And a Bit of Culture)" [28] (http://www.buber.net/Basque/Euskara/Larry/WebSite/basque.words.html)
- Zuazo, Koldo (2010). *El euskera y sus dialectos*. Zarautz (Gipuzkoa): Alberdania. ISBN 978-84-9868-202-1.

Relationship to other languages

General reviews of the theories

- Jacobsen, William H. Jr. (1999): "Basque Language Origin Theories (http://dwgateway.library.unr.edu/reserves/jacobsenbasquebasque.pdf)" In *Basque Cultural Studies*, edited by William A. Douglass, Carmelo Urza, Linda White, and Joseba Zulaika, 27–43. Basque Studies Program Occasional Papers Series, No. 5. Reno: Basque Studies Program, University of Nevada, Reno.
- Lakarra Andrinua, Joseba (1998): "Hizkuntzalaritza konparatua eta aitzineuskararen erroa (https://web.archive.org/web/20110717181605/http://www.uztaro.com/uztaro_fitxategiak/511_uztaro25_3.pdf)" (in Basque), *Uztaro* 25, pp. 47–110, (includes review of older theories).
- Lakarra Andrinua, Joseba (1999): "Ná-De-Ná (https://web.archive.org/web/20110717181509/http://www.uztaro.com/uztaro_fitxategiak/595_uztaro31_2.pdf)" (in Basque), *Uztaro* 31, pp. 15–84.
- Trask, R.L. (1995): "Origin and Relatives of the Basque Language : Review of the Evidence" in Towards a History of the Basque Language, ed. J. Hualde, J. Lakarra, R.L. Trask, John Benjamins, Amsterdam / Philadelphia.
- Trask, R.L.: *History of Basque*. New York/London: Routledge, 1996. ISBN 0-415-13116-2; pp. 358–414.

Afroasiatic hypothesis

- Schuchardt, Hugo (1913): "Baskisch-Hamitische wortvergleichungen (https://web.archive.org/web/20110718171520/http://hedatuz.euskomedia.org/4881/1/07289340.pdf)" *Revista Internacional de Estudios Vascos* = "Revue Internationale des Etudes Basques" 7:289–340.
- Mukarovsky, Hans Guenter (1964/66): "Les rapports du basque et du berbère", *Comptes rendus du GLECS (Groupe Linguistique d'Etudes Chamito-Sémitiques)* 10:177–184.
- Mukarovsky, Hans Guenter (1972). "El vascuense y el bereber". *Euskera*. **17**: 5–48.
- Trombetti, Alfredo (1925): *Le origini della lingua basca*, Bologna, (new edit ISBN 978-88-271-0062-2).

Dené–Caucasian hypothesis

- Bengtson, John D. (1999): *The Comparison of Basque and North Caucasian.* in: *Mother Tongue. Journal of the Association for the Study of Language in Prehistory*. Gloucester, Mass.
- Bengtson, John D (2003). "Notes on Basque Comparative Phonology" (http://jdbengt.net/articles/MotherTongueVIII.pdf) (PDF). *Mother Tongue*. **VIII**: 23–39.
- Bengtson, John D. (2004): "Some features of Dene–Caucasian phonology (with special reference to Basque) (https://web.archive.org/web/20110728041607/http://jdbengt.net/articles/CILL30a.pdf)." Cahiers de l'Institut de Linguistique de Louvain (CILL) 30.4, pp. 33–54.
- Bengtson, John D.. (2006): "Materials for a Comparative Grammar of the Dene–Caucasian (Sino-Caucasian) Languages." (there is also a preliminary draft (https://web.archive.org/web/20110810015721/http://www.nostratic.ru/books/%28221%29bengtson%20-%20comparative%20grammar.pdf))
- Bengtson, John D. (1997): Review of "The History of Basque". London: Routledge, 1997. Pp.xxii,458" by R.L. Trask.
- Bengtson, John D., (1996): "A Final (?) Response to the Basque Debate in Mother Tongue 1."
- Trask, R.L. (1995). "Basque and Dene–Caucasian: A Critique from the Basque Side". *Mother Tongue*. **1**: 3–82.

Caucasian hypothesis

- Bouda, Karl (1950): "L'Euskaro-Caucasique (http://www.euskomedia.org/PDFAnlt/congresos/07663672.pdf)" *Boletín de la Real Sociedad Vasca de Amigos del País. Homenaje a D. Julio de Urquijo e Ybarra* vol. III, San Sebastián, pp. 207–232.
- Klimov, Georgij A. (1994): *Einführung in die kaukasische Sprachwissenschaft (http://titus.uni-frankfurt.de/personal/jg/pdf/jg1992d1.pdf)*, Buske, Hamburg, ISBN 3-87548-060-0; pp. 208–215.
- Lafon, René (1951). "Concordances morphologiques entre le basque et les langues caucasiques". *Word*. **7** (3): 227–244. doi:10.1080/00437956.1951.11659408 (https://doi.org/10.1080%2F00437956.1951.11659408).
- Lafon, René (1952). "Études basques et caucasiques". *Word*. **8**: 80–94. doi:10.1080/00437956.1952.11659423 (https://doi.org/10.1080%2F00437956.1952.11659423).
- Trombetti, Alfredo (1925): *Le origini della lingua basca*, Bologna, (new edit ISBN 978-88-271-0062-2).
- Míchelena, Luis (1968): "L'euskaro-caucasien" in Martinet, A. (ed.) *Le langage*, Paris, pp. 1414–1437 (criticism).
- Uhlenbeck, Christian Cornelius (1924): "De la possibilité d' une parenté entre le basque et les langues caucasiques (https://web.archive.org/web/20110718171602/http://hedatuz.euskomedia.org/333/1/15565588.pdf)", *Revista Internacional de los Estudios Vascos = Revue Internationale des Etudes Basques* 15, pp. 565–588.
- Zelikov, Mixail (2005): "L'hypothèse basco-caucasienne dans les travaux de N. Marr (https://web.archive.org/web/20071214021724/http://www2.unil.ch/slav/ling/recherche/biblio/05MarrCB/Zelikov.pdf)" *Cahiers de l'ILSL*, N° 20, pp. 363–381.
- (in Russian) Зыцарь Ю. В. О родстве баскского языка с кавказскими // Вопросы языкознания. 1955. № 5. (https://web.archive.org/web/20160404095134/http://www.ruslang.ru/doc/voprosy/voprosy1955-5.pdf)

Iberian hypothesis

- Bähr, Gerhard (1948): "Baskisch und Iberisch" *Eusko Jakintza* II, pp. 3–20, 167–194, 381–455.
- Gorrochategui, Joaquín (1993): La onomástica aquitana y su relación con la ibérica, *Lengua y cultura en Hispania prerromana : actas del V Coloquio sobre lenguas y culturas de la Península Ibérica: (Colonia 25–28 de Noviembre de 1989)* (Francisco Villar and Jürgen Untermann, eds.), ISBN 84-7481-736-6, pp. 609–634.
- Rodríguez Ramos, Jesús (2002). La hipótesis del vascoiberismo desde el punto de vista de la epigrafía íbera (http://dialnet.unirioja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=263566&orden=65367), *Fontes linguae vasconum: Studia et documenta*, 90, pp. 197–218, ISSN 0046-435X (https://www.worldcat.org/search?fq=x0:jrnl&q=n2:0046-435X).
- Schuchardt, Hugo Ernst Mario (1907): *Die Iberische Deklination*, Wien.

Uralic-Altaic hypothesis

- Bonaparte, Louis Lucien (1862): *Langue basque et langues finnoises (https://books.google.com/books?id=fo8CAAAAQAAJ&printsec=titlepage-a&hl=en&source=gbs_v2_summary_r&cad=0)*, London.

Vasconic-Old European hypothesis

- Vennemann, Theo (2003): *Europa Vasconica – Europa Semitica*, Trends in Linguistics. Studies and Monographs 138, De Gruyter, Berlin, ISBN 978-3-11-017054-2.
- Vennemann, Theo (2007): "Basken wie wir: Linguistisches und Genetisches zum europäischen Stammbaum", *BiologenHeute* 5/6, 6–11.

Other theories

- Thornton, R.W. (2002): *Basque Parallels to Greenberg's Eurasiatic.* in: *Mother Tongue.* Gloucester, Mass., 2002.

External links

- Official website (http://www.euskaltzaindia.net) – Euskaltzaindia (The Royal Academy of the Basque Language)
- Euskara Institutua (https://web.archive.org/web/20140716231709/http://www.ei.ehu.es/), The University of the Basque Country, UPV/EHU
- Ahotsak.eus - Basque Oral Archive (https://ahotsak.eus/english/)

Retrieved from "https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Basque_language&oldid=969106119"

This page was last edited on 23 July 2020, at 12:36 (UTC).

Text is available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike License; additional terms may apply. By using this site, you agree to the Terms of Use and Privacy Policy. Wikipedia® is a registered trademark of the Wikimedia Foundation, Inc., a non-profit organization.